

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2021. május 7.

NÉMET NYELV

**EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA**

**JAVÍTÁSI-ÉRTÉKELÉSI
ÚTMUTATÓ**

EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA

ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ

1. A dolgozatok javításakor a Javítási-értékelési útmutatótól eltérni nem lehet.
2. Minden jó megoldás egy pontot ér, a rossz megoldás 0 pont.
3. Fél pont és többletpont nem adható.
4. Minden egyértelmű jelölést el kell fogadni (például aláhúzás helyett karikázást).
5. Ha a tanuló javítja a megoldását és a javítás egyértelmű, akkor elfogadható a jó megoldás.
6. A feladatok értékelésére a szürke mező szolgál. Ebben jelölje a helytelen megoldást mindig nullával, a helyeset pedig egyessel!

Példa:

11.	0	← helytelen
12.	1	← helyes

7. Az írásbeli vizsgán összesen 120 pont szerezhető. Az egyes vizsgarészek arányát a vizsgaleírás szabályozza, ennek alapján meghatározott az egyes vizsgarészekben a vizsgapontok száma.

Vizsgarész	Vizsgapont
Olvasott szöveg értéke	30
Nyelvhelyesség	30
Hallott szöveg értéke	30
Íráskészség	30
Összesen:	120

Az egyes vizsgarészekben a kérdések száma nem egyezik meg a vizsgapontok számával, ezért átszámításra van szükség. A vizsgapontok kiszámításához használja a Javítási-értékelési útmutatóban található átszámítási táblázatokat! Az *Íráskészség* vizsgarészben nincs szükség átszámítási táblázatra, de az első feladat pontszámát felezni kell. (Ez a felezett feladatpont.)

Figyelem! Az Íráskészség feladatok értékelésében változás történt.

1. feladat:

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme **meghaladja a 225 szót**, a *Tartalom* szempontra adható pontszámból 1 pontot le kell vonni.

A *Tartalom* szempont alapján adott pontszám **0 pont**, ha a szöveg **60 szónál rövidebb**.

2. feladat:

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme **meghaladja a 375 szót**, a *Tartalom* szempontnál az adható pontszámból 1 pontot le kell vonni.

A *Tartalom* szempont alapján adott pontszám **0 pont**, ha a szöveg **100 szónál rövidebb**.

8. A feladatlapban nem jelölt források a javítási-értékelési útmutatóban szerepelnek.

OLVASOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

1.

0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.
G	E	A	B	F	C	D

Kimarad: H

2.

A feladat értékelésénél először vesse össze a vizsgázó megoldásait a javítási-értékelési útmutató itemszámoknál feltüntetett megoldásaival. **A pontozást a helyes kapcsolódásokat mutató táblázat alapján végezze el.**

A vizsgázó megoldásában a kapcsolódási pontokat feltüntető táblázatnak megfelelően értékelni kell – csak részlegesen helyes szövegrekonstrukciónál is – a helyes kapcsolódásokat, azaz ha egy szövegrészt az előtte álló vagy az őt követő szövegrészhez helyesen rendelt hozzá, függetlenül attól, hogy mely itemszámokhoz írta be a betűket.

Abban az esetben, ha a vizsgázó csak az utolsó betűt tudta az utolsó kapcsolódásból a helyére írni, akkor azért jár 1 pont.

A maximális pontszámot a vizsgázó csak az eredeti szöveg teljes mértékű rekonstrukciójával tudja megszerezni.

A következő kapcsolódásokért lehet pontot adni:

G-B	1 pont
B-D	1 pont
D-A	1 pont
A-H	1 pont
H-F	1 pont
F-E	1 pont
E-C/ C a végén	1 pont

Teljesen helyes megoldás:

0.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.
G	B	D	A	H	F	E	C

3.

0.	14.	15.	16.	17.	18.	19.
G	A	D	B	E	F	H

Kimarad: C

4.

Megoldásként van, ahol több lehetőséget is megadunk. Ezeken kívül elfogadhatók azok a változatok is, amelyek tartalmilag megegyeznek ezekkel. A megoldásokban előforduló nyelvi vagy helyesírási hibákat figyelmen kívül kell hagyni, amennyiben a válasz érthető. A javító tanár a válaszokban előforduló nyelvi hibákat jelölheti, de ez nem kötelező.

0. *etwas Kaltes*

20. jeden Dritten // viele Menschen

21. (nur) ein paar Sekunden (lang) // (nur) (sehr)/(ganz) kurz

22. (Körper)temperaturverlust / der Kälte

23. den (Eis)löffel (im Mund) umdrehen // das Eis von/mit der Zunge erwärmen // das Eis im Mund schmelzen lassen // den Gaumen schonen

24. ohne Eiswürfel (im Glas) // aus dem Kühlschrank / kühltschränkalt

25. die Zunge an den Gaumen legt // etwas Warmes trinkt

Átszámítási táblázat

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez az összeg lesz a feladatpont (legfeljebb 25 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért feladatpontok (bal oldali oszlop) mennyi vizsgapontot jelentenek (jobb oldali oszlop).

Feladatpont	Vizsgapont	Feladatpont	Vizsgapont
25	30	12	14
24	29	11	13
23	28	10	12
22	26	9	11
21	25	8	10
20	24	7	8
19	23	6	7
18	22	5	6
17	20	4	5
16	19	3	4
15	18	2	2
14	17	1	1
13	16	0	0

Források:

A feladatlap bázisszövegei az eredeti forrásszövegek módosításával (rövidítésével, nyelvtani egyszerűsítésével), de az eredetiszöveg integritásának megtartása mellett jöttek létre. Az eredeti szöveg forrása:

1. <https://www.stern.de/genuss/essen/wieso-gelato-in-italien-ausstirbt-und-zwei-italiener-es-deshalb-wie-frueher-machen-wollen-8829932.html>
Kép: <https://www.tripindicator.com/activity/verona-grom-gelato-experience-and-self-guided-tour/73995P44/N.html>
2. <https://www.yaez.de/zukunft/gar-nicht-brotlos-kreativberufe-im-branchenfokus/>
3. https://www.simplyscience.ch/zahlen-technik/articles/wie-wird-kunstschnee-gemacht.html?_locale=de
4. <https://www.geo.de/wissen/gesundheit/19067-rtkl-endlich-verstehen-darum-bekommen-wir-kopfschmerzen-von-kalten>

NYELVHELYESSÉG

A helyesírási hibával leírt szavak nem fogadhatók el.

Minden feladatban csak egy megoldás értékelhető. Variációk megadásakor nem jár pont, még akkor sem, ha köztük van a jó megoldás.

1.

0. *C soll*

1. B der

2. B geben

3. C sich

4. C Einsatz

5. A diesem

6. D gesunder

7. B nutzen

8. D wird

2.

0. *bedeutet*

9. erkennbar

10. hergestellt

11. absichtlich

12. Spülen

13. Flüsse

14. lebenden

15. Kauf / Kaufen

3.

0.	16.	17.	18.	19.	20.	21.
G	A	F	C	E	B	D

Kimarad: H

4.

0. *dir*

22. aus

23. von

24. sowohl

25. des

26. in

27. am

28. zwar

29. man

30. wie

Átszámítási táblázat

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez az összeg lesz a feladatpont (legfeljebb 30 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért feladatpontok (bal oldali oszlop) mennyi vizsgapontot jelentenek (jobb oldali oszlop). Jelen nyelvhelyességi-vizsgarészben a megszerezhető feladatpontok összege megegyezik a vizsgapontok számával.

Feladatpont	Vizsgapont
30	30
29	29
28	28
27	27
26	26
25	25
24	24
23	23
22	22
21	21
20	20
19	19
18	18
17	17
16	16

Feladatpont	Vizsgapont
15	15
14	14
13	13
12	12
11	11
10	10
9	9
8	8
7	7
6	6
5	5
4	4
3	3
2	2
1	1
0	0

Források:

A feladatlap bázisszövegei az eredeti forrásszövegek módosításával (rövidítésével, nyelvtani egyszerűsítésével), de az eredetiszöveg integritásának megtartása mellett jöttek létre. Az eredeti szöveg forrása:

1. <https://enorm-magazin.de/kopenhagens-schulvision>
2. JÖ, November 2018, S.12-13.
3. https://www.dw.com/de/wo-in-amerika-noch-deutsch-gesprochen-wird/a-49509010?maca=de-newsletter_de_themen-2076-html-newsletter
4. <https://www.yaez.de/zukunft/zukunft-studieren-mecklenburg-vorpommern-machts-moeglich/>

HALLOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

1.

A feladatban itemenként csak egy megoldás értékelhető. Több megoldás megadásakor nem jár pont az itemre, még akkor sem, ha köztük van a jó megoldás.

Amennyiben a vizsgázó a lehetséges válaszok mindegyikét bejelölte, nulla ponttal kell értékelni a feladatot.

	R	F
0.	X	
1.		X
2.	X	
3.		X
4.		X
5.	X	
6.	X	
7.	X	

2.

Megoldásként van, ahol több lehetőséget is megadunk. Ezekon kívül elfogadhatók azok a változatok is, amelyek tartalmilag megegyeznek ezekkel. A megoldásokban előforduló nyelvi vagy helyesírási hibákat figyelmen kívül kell hagyni, amennyiben a válasz érthető.

0. *ein Krankenhaus.*

8. das (Universitäts)klinikum musste ausziehen // das Hotel/Gebäude wurde (grund)saniert/umgebaut.

9-10. Museum / Erlebnisort / (Lehr- und) Forschungsanstalt / Ausbildungsort (*Bármelyik kettő elfogadható. A 9. és 10. itemekre adott helyes válaszok sorrendje mindegy.*)

11. (Gastronomie ist) was man jeden Tag kocht/isst // nicht nur den Restaurantbesuch

12. Öfen / Herde / Töpfe / Schüsseln / Teller / Tassen / Kuchenformen / Kochbücher (*Bármelyik kettő.*)

13. Schautafeln / (Computer)animationen / Spiele / einen eigenen Saal

14. (die) Schauküche // Köche zeigen, wie man kocht/wie man z. B. richtig Fleisch brät/(Gemüse/Suppen) kocht

15. (jedes hat) ein eigenes (Haupt)thema

3.

Megoldásként csak 6 X-et lehet beírni. Amennyiben a vizsgázó ennél többet jelöl be, minden fölösleges X-ért le kell vonni egy pontot. Tehát a következők szerint kell eljárni:

- Számolja meg, hogy összesen hány X-et írt be a vizsgázó! Ha 6-nál többet írt be, akkor a „-1” négyzetbe írja be a különbözetet!
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő itemek megoldása helyes-e!
- A végső pontszámot úgy kapja meg, hogy a jó itemek számából levonja a „-1” négyzetben szereplő számot.
- A feladatra adott végső pontszám nem lehet negatív szám. Ebben az esetben 0 pontot kell adni.

Figyelem! Amennyiben a vizsgázó mindegyik négyzetbe X-et tett, akkor a feladat nem kerül javításra, pontszáma 0 pont lesz.

0.	X	wo der älteste Vorläufer des Kaugummi gefunden wurde.
		wann die Mayas in Mexiko eine Art Kaumasse herstellten.
16.	X	wie „Chicle“ im neunzehnten Jahrhundert nach New York gelangte.
		wie viel Kaugummi der amerikanische Zahnarzt verkaufte.
17.	X	warum Kauen gut sein kann.
18.	X	was heute der wichtigste Bestandteil des Kaugummi ist.
		warum Wissenschaftler Kaugummi und Kauen nicht empfehlen.
19.	X	wer zwei Schulexperimente durchgeführt hat.
		wie alt die Teilnehmenden der Schulexperimente waren.
20.	X	was bei den Schulexperimenten getestet wurde.
21.	X	ob die Psychologin Linda Wirthwein das Kauen empfiehlt.
		ob Linda Wirthwein selbst gern kaut.

Átszámítási táblázat

Összesítse a javítás végén az egyes feladatokban elért pontszámokat! Ez az összeg lesz a feladatpont (legfeljebb 21 pont). A következő táblázat segítségével határozhatja meg, hogy az elért feladatpontok (bal oldali oszlop) mennyi vizsgapontot jelentenek (jobb oldali oszlop).

Feladatpont	Vizsgapont
21	30
20	29
19	27
18	26
17	24
16	23
15	21
14	20
13	19
12	17
11	16

Feladatpont	Vizsgapont
10	14
9	13
8	11
7	10
6	9
5	7
4	6
3	4
2	3
1	1
0	0

Források:

A feladatlap bázisszövegei az eredeti forrásszövegek módosításával (rövidítésével, nyelvtani egyszerűsítésével), de az eredeti szöveg integritásának megtartása mellett jöttek létre. Az eredeti szövegek forrása:

1. https://ondemand-mp3.dradio.de/file/dradio/2019/08/14/diskussion_in_bruegge_ueber_umgang_mit_touristen_drk_20190814_0637_b9f46035.mp3
2. https://ondemand-mp3.dradio.de/file/dradio/2019/10/19/mehr_als_nur_gutes_essen_in_lyon_eroeffnet_ein_neues_drk_20191019_0748_d24d1eac.mp3
3. https://wdrmedien-a.akamaihd.net/medp/podcast/weltweit/fsk0/206/2068500/wdr2stichtag_2019-12-28_patentfuerdaskaugummiam28121869_wdr2.mp3

SZÖVEGEK

*A transzkripció megegyezik az elhangzó autentikus szöveggel,
megtartva az élő beszéd minden jellemzőjét.*

Übertourismus in Brügge

Durch die kleinen Gassen und Straßen des malerischen Brügge laufen zahlreiche Touristen. Viele zieht es Richtung Marktplatz und Belfried, einem 83 Meter hohen Turm, der das Wahrzeichen der Stadt ist. Auf dem großen Platz machen sie Fotos, einige stehen in einer Schlange, warten auf die nächste freie Pferdekutsche.

Nach Brügge mit seinen Brücken und Kanälen und seinen gut erhaltenen Gebäuden aus dem Mittelalter reisten im vergangenen Jahr mehr als acht Millionen Touristen. In eine Stadt, in der 120 000 Einwohner leben, rund 20 000 davon im Ortskern. An manchen Tagen etwa im Dezember kamen auf einen Bewohner in der Altstadt drei Touristen, rechnet Bürgermeister Dirk De fauw vor....

Nicht alle finden das gut. Ein Bewohner, der gerade mit seinem Hund unterwegs ist, meint, es sind zu viele Besucher in der Stadt. Man muss nur ein Fahrrad nehmen und versuchen die Straße zu überqueren, dann sieht man das Problem. Bürgermeister Dirk De fauw drückt sich vorsichtiger aus: Jeder Tourist ist im sogenannten Venedig des Nordens willkommen. Er gibt aber auch zu, dass er sich mehr Reisende wünscht, die länger in Brügge bleiben. Denn viele Besucher kommen nur für einen Tag, manche auch nur für wenige Stunden. Sie werden mit Bussen aus anderen Städten hergefahren, etwa aus Brüssel oder aus dem nahegelegenen Zeebrügge, wo die großen Kreuzfahrtschiffe anlegen.

„Sie haben keine Zeit in ein Restaurant zu gehen oder auf einer Terrasse zu sitzen und etwas zu trinken. Es muss alles sehr schnell gehen. Und das stört das normale Leben in Brügge ein wenig.“ Dagegen versucht Brügge etwas zu tun: Im Hafen von Zeebrügge dürfen statt vier oder fünf nur zwei Kreuzfahrtschiffe pro Tag festmachen.

„Wir wollen kein Geld verwenden, um diese Art von Tourismus zu fördern. Wir machen keine Werbung in anderen Ländern, um zu sagen: Bitte kommen Sie für einige Stunden nach Brügge!“ Dirk De fauw will auch dafür sorgen, dass in den Straßen und Gassen, in denen Touristen hauptsächlich unterwegs sind, künftig nicht mehr nur Souvenir-, Schokolade- und Biergeschäfte das Bild prägen. Einen solchen sehr großen Laden mit rund vierhundert Biersorten und einer Bar besitzt auch Daniel Jonckheere. Seine Eltern haben hier früher Hähnchen verkauft, doch damit kann man heute keinen Profit mehr machen. Die Aussagen des Bürgermeisters sieht Daniel Jonckheere kritisch. Die meisten Tagestouristen würden etwas kaufen und selbst wenn sie nur fünf oder zehn Euro ausgeben, ist er glücklich.

Wie für andere beliebte Orte ist es auch für Brügge nicht ganz einfach, alle Interessen unter einen Hut zu bringen. Auf der einen Seite sollen viele Besucher kommen, zumal etliche Arbeitsplätze vom Tourismus abhängen. Gleichzeitig soll aber auch die Lebensqualität der Bewohner nicht zu stark darunter leiden. Brügges Bürgermeister Dirk De fauw hat Kontakt mit Amtskollegen in Amsterdam, Wien, Barcelona und Dubrovnik. Mit ihnen tauscht er Erfahrungen aus und sie versuchen zu klären, wie man mit dem wachsenden Tourismus in den Städten am besten umgeht.

Das Gastronomiemuseum in Lyon

„Der Appetit kommt beim Essen, der Durst verschwindet beim Trinken.“ Das ist eine der Weisheiten von François Rabelais, dem Schriftsteller und praktizierenden Arzt, der von 1532-34 in Lyon lebte, und im Hôtel-Dieu arbeitete, jenem damals schon altherwürdigen Krankenhaus im Zentrum der Stadt. Ein ausladender Prachtbau direkt an der Rhône gelegen, doch zuletzt in beklagenswertem Zustand. 2010 musste das Universitätsklinikum ausziehen. Das Hôtel Dieu wurde grundsaniert und umgebaut.

Die Cité Internationale de la Gastronomie de Lyon zog ein. Ein Kulturzentrum soll es sein, sagt sein Direktor. Das erste, das ganz der Gastronomie gewidmet ist. Auf vier Etagen gleichzeitig Museum, Erlebnisort fürs große Publikum, wie auch Lehr- und Forschungsanstalt zur Ausbildung von Köchen, Kellnern und Sommeliers. Die Philosophie des Hauses ist es zu zeigen, dass Gastronomie nicht nur den Besuch großer Restaurants meint, sondern das, was man jeden Tag kocht und isst. Und auch zu zeigen, wie wichtig das ist für die Gesundheit, fürs Wohlbefinden letztendlich von uns allen.

In sechs Abteilungen erwartet den Besucher ein Gang durch die Geschichte der Ernährung und der Kochkunst, präsentiert durch Öfen und Herde, Töpfe und Schüsseln, Teller und Tassen, Kuchenformen aus mehreren Jahrhunderten, Plakate, Kochbücher, historische Fernsehsendungen über das Kochen, Filme zu Gemüseanbau und Rinderzucht. Ein eigener Saal wendet sich an Kinder. Schautafeln, Computeranimationen und Spiele vermitteln, was zum Beispiel Fette sind oder Vitamine, wo bei der Kuh die Milch rauskommt, und warum sie so gesund ist.

Der Höhepunkt des Rundgangs ist die Schauküche, wo täglich neun Stunden lang mehrere Köche zeigen werden, wie man Fleisch richtig brät, welches Gemüse sich wofür besonders eignet, was eine gute Suppe ausmacht. ...

Das Gastronomie-Zentrum von Lyon ist das erste seiner Art in Frankreich. Mindestens drei weitere werden folgen, jedes setzt ein eigenes Hauptthema. Das Lyoner Haus hat den Schwerpunkt Ernährung und Gesundheit, in Dijon wird es um den Weinbau gehen, in Tours sollen soziale Fragen rund ums Essen im Mittelpunkt stehen.

Kaugummi

Egal, ob Nüsse oder Tabakkörner oder Harze Schon immer hatten die Menschen das Bedürfnis auf irgendetwas herumzukauen. Jede Kultur hatte andere Vorlieben. Der älteste Vorläufer des Kaugummi, den man bei Ausgrabungen in Südschweden gefunden hat, eine Masse aus Birkenpech mit entsprechenden Zahnabdrücken ist rund 9000 Jahre alt.

Die Geschichte der modernen Kaumasse beginnt bei den Mayas in Mexiko. Die zapften den Breiapfelbaum an und gewannen aus dessen milchigem Saft eine gummiartige Substanz, namens Chicle. Ein mexikanischer General brachte Mitte des neunzehnten Jahrhunderts eine größere Menge davon nach New York, wo dann mit dem Chicle herumexperimentiert wurde.

Heute vor 150 Jahren ließ sich der amerikanische Zahnarzt William Finley Semple dann als erster die Herstellung von Kaugummi als medizinisches Produkt patentieren.

Und das ist in der zuckerfreien Variante tatsächlich gut für die Zähne. Denn durch die erhöhte Speichelproduktion werden die Zähne besser gereinigt. Andere kauen eher, um cool und lässig zu wirken, aus Langeweile oder zur Entspannung.

Das Kaugummi, das heute größtenteils aus Kunststoff besteht, verdankt seinen Siegeszug vor allem dem Unternehmer William Wrigley, der Ende des neunzehnten Jahrhunderts mit den Sorten *Spearmint* und *Juicy Fruit* Kauprodukte mit Geschmack auf den Markt brachte.

Einige Wissenschaftler behaupten sogar, wer Kaugummi kaut, wird dadurch schlauer und leistungsfähiger. „Da waren wir, das heißt mein damaliger Doktor-Vater, der Professor Rost von der Uni Marburg und ich eher etwas skeptisch.“ Die Psychologin Linda Wirthwein wollte es genau wissen und hat an einer entsprechenden Studie mitgearbeitet.

„Wir haben in der Schule zwei Experimente durchgeführt. Beide jeweils mit über 500 Schülerinnen und Schülern“ – die allerlei Intelligenzaufgaben lösen und andere Tests bestehen mussten. Eine Gruppe kaute währenddessen Kaugummi, die andere nicht. Das Ergebnis: ernüchternd.

„Beim ersten Experiment, da ging es um die kognitive Leistungsfähigkeit, kam gar nichts dabei raus. Also keine Unterschiede zwischen Kauern und Nichtkauern.“ Und bei der Konzentrationsfähigkeit schnitten die Schüler ohne Kaugummi sogar ein bisschen besser ab.

„Wenn jemand gerne kaut und das als wohltuend empfindet, oder sogar vielleicht als stress-reduzierend, dann würde ich da in jedem Fall die Empfehlung geben: Kauen Sie unbedingt weiter, weil schädlich sein, kann es nicht.“

ÍRÁSKÉSZSÉG

Az írásfeladatok értékelése központilag kidolgozott analitikus skálák segítségével történik. Ez az értékelési eljárás meghatározott értékelési szempontokon, valamint az egyes szempontokhoz tartozó szintleírásokon alapul. Minden írásbeli munkát ezen szempontok segítségével kell értékelni oly módon, hogy a dolgozatot minden egyes értékelési szempontnál újra kell olvasni.

Ezen értékelési eljárás további sajátossága, hogy a szintleírások a nyelvi teljesítményt értékelő szempontoknál nem tartalmazzak hibaszámokra vonatkozó utalásokat, valamint nem osztályozzák előre az egyes hibatípusokat a hibák súlyossága alapján. Ennek oka az, hogy az egyes nyelvi hibák súlyosságát (értelemzavaró vagy nem értelemzavaró hiba) csak az adott szövegekörnyezet figyelembevételével lehet megállapítani.

A feladatlap bázisszövegei az eredeti forrásszövegek módosításával (rövidítésével, nyelvtani egyszerűsítésével), de az eredetiszöveg integritásának megtartása mellett jöttek létre. Az eredeti szöveg forrása:

1. <https://de.indeed.com/jobs?q=Studenten&l=Augsburg&start=30&vjk=af69ce85027348f8>
2. <https://karrierebibel.de/ferien-effekt/>

A javítás alapelvei

1. A dolgozatot akkor is értékelni kell, ha a vizsgázó eltér a megadott szöveghossztól.
2. Fél pontok és jutalompontok nem adhatók.
3. A dolgozatban a hibákat mind a szövegben, mind a margón jelölni kell. A Javítási-értékelési útmutatóban megadott javítási jelrendszer használata kötelező.
4. Az ismétlődő nyelvhelyességi hibákat csak egyszer kell az értékelésnél figyelembe venni.
5. A helyesírási szabályok legutóbbi módosítása szerint esetenként kétféle alak is elfogadható: pl. kennenlernen (ajánlott írásmód) – kennen lernen (alternatív írásmód). Ld. Duden.
6. **Figyelem!** *A „nullázási szabály” a két feladatban különböző!* Amennyiben az elsőfeladatban a Hangnem, az olvasóban keltett benyomás szempont kivételével bármelyik szempont alapján a dolgozat 0 pontos, akkor a többi értékelési szempont alapján is 0 pontot kell rá adni. Ha a második feladatban bármelyik szempont alapján 0 pontos a dolgozat, akkor a többi értékelési szempont alapján is 0 pontot kell rá adni. A két feladat értékelése egymástól független. Tehát ha a dolgozatot a fenti szabály miatt lenullázza az egyik feladatban, akkor a másik feladat értékelése nem lesz automatikusan 0 pont!

7. Figyelem!

1. feladat:

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme **meghaladja a 225 szót**, a *Tartalom* szempontra adható pontszámból 1 pontot le kell vonni.

A *Tartalom* szempont alapján adott pontszám **0 pont**, ha a szöveg **60 szónál rövidebb**.

2. feladat:

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme **meghaladja a 375 szót**, a *Tartalom* szempontnál az adható pontszámból 1 pontot le kell vonni.

A *Tartalom* szempont alapján adott pontszám **0 pont**, ha a szöveg **100 szónál rövidebb**.

Első feladat

Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról:

Értékelési szempontok	Maximális pontszám
Tartalom	5 pont
Hangnem, az olvasóban keltett benyomás	2 pont
Szövegalkotás	3 pont
Szókincs, kifejezésmód	5 pont
Nyelvtan, helyesírás	5 pont
Összesen	20 pont
Felezett feladatpont összesen	10 pont
Vizsgapont összesen	10 pont

- Mivel a két feladat aránya az értékelésben 1/3–2/3, az **első feladatnak a pontszámát felelni kell, azaz 10 vizsgapont szerezhető**. Amennyiben a pontszám felezése után kapott összeg fél pontra végződik, felfele kell kerekíteni. Ebben a vizsgarészben tehát nincsen külön átszámítási táblázat.
- Amennyiben a dolgozat a *Tartalom*, *Szövegalkotás*, *Szókincs*, *kifejezésmód* vagy a *Nyelvtan*, *helyesírás* értékelési szempont alapján 0 pontos, akkor a többi szempont alapján is 0 pont. Figyelem! Ha a dolgozat a Hangnem, az olvasóban keltett benyomás szempont alapján 0 pontos, akkor értékelni kell a többi értékelési szempont alapján.
- Figyelem!** A feladat értékelésében változás történt.
Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme meghaladja a 225 szót, a **Tartalom** szempontra adható pontszámból 1 pontot le kell vonni.
A 0 pontos sávban megjelenik az alábbi mondat:
A létrehozott szöveg nagyon rövid (60 szó alatt van).

Az értékelési szempontok részletes kifejtése***Tartalom***

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- hány irányító szempontra tért ki, és megfelelően tárgyalta-e azokat,
- hogyan valósította meg a kommunikációs cél(ok)at.

Egy adott irányító szempont tárgyalása akkor tekinthető megfelelőnek, ha a vizsgázó kitér a megadott szempontra, mondatai minden lényeges információt tartalmaznak, illetve minden lényeges információra rákérdeznek és ismétlésektől mentesek. Amennyiben egy irányító szemponthoz több alpont tartozik, a szempont kifejtése akkor tekinthető megfelelőnek, ha a vizsgázó az összes alpontot tárgyalja. (A kifejtendő alpontok a szempont mellett zárójelben is szerepelhetnek. A szempontok mellett zárójelben, z. B.-vel közölt, segítségnek szánt ötletek nem számítanak kötelezően kifejtendő alpontnak.) Ha a vizsgázó egy irányító szempontra kitér,

de mondatai nem tartalmazznak minden lényeges információt, illetve nem kérdeznék rá minden lényeges információra, az adott irányító szempont tárgyalása csak részben megfelelő. Az adott irányító szempont tárgyalása abban az esetben is csak részben megfelelő, ha a vizsgázó anyanyelvi olvasó számára értelmezhetetlen információt ad meg (pl. az életkor helyett a vizsgázó azt adja meg, hogy tizenkettedikes).

Érdeklődő típusú levél esetén előfordul, hogy a vizsgázónak bizonyos információkra kell rákérdeznie. Ebben az esetben megfelelő lehet az adott szempont kifejtése akkor is, ha a vizsgázó csak egy mondatban fogalmazza meg a kérdést.

Ha egy irányító szempont tárgyalása nyelvi okokból nem érthető, azt a *Tartalom* szempontnál úgy kell értékelni, mintha a vizsgázó nem tért volna ki rá, azaz az adott irányító szempont kifejtése nem megfelelő. Ezt a hibát figyelembe kell venni a nyelvi teljesítmény értékelésekor is, azaz a hiba jellegétől függően a *Szókincs, kifejezőmód* vagy a *Nyelvtan, helyesírás* szempontoknál.

Új, azaz nem megadott szempontok értékelésére nincs lehetőség.

Hangnem, az olvasóban keltett benyomás

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által létrehozott szöveg

- hangneme és stílusa megfelel-e a címzetthez való viszonyoknak, a közlési szándéknak és a szövegfajtának,
- az olvasóban a szerző szándékának megfelelő benyomást kelti-e.

A vizsgázó által létrehozott szöveg hangneme, stílusa megfelelő, ha a szövegfajta (hivatalos vagy baráti levél, e-mail, személyes üzenet) jellemzőinek figyelembevételével a szerző a címzetthez való feltételezett viszonyának és a közlési szándékának megfelelően fogalmaz. 0 pont jár akkor, ha a vizsgázó nem veszi figyelembe a fentiek szerinti kommunikáció alapszabályait, pl. formális szövegben **csak** tegező mondatokat ír, vagy fordítva: barátnak címzett szövegben a formális magázás szabályait követi.

Itt kell értékelni az adott szövegfajta (hivatalos vagy baráti levél, e-mail) formai jegyeinek megfelelőségét is. Amennyiben a vizsgázó által **a megadott szövegkezdethez** (megszólítás) **illő** köszönés és aláírás egyaránt hiányzik, erre a szempontra 0 pont jár. Amennyiben az köszönés és az aláírás külön-külön helyes ugyan, de egyik sem illik a megadott megszólításhoz, akkor szintén 0 pontot kell adni. E szempont értékelésénél csak a nyelvtani és helyesírási hibát sem tartalmazó formai jegyek számítanak helyesnek.

Az **internetes bejegyzések** (fórum- vagy blogbejegyzések) olyan modern írásbeli interaktív közlésformát képviselnek, melynek a formai jegyeire nem vonatkozik kötelező előírás. A valós gyakorlatnak megfelelően előfordulhatnak megszólítással, aláírással, megszólítás nélkül, aláírás nélkül. Nem kell pontot levonni azért, amennyiben a vizsgázó **ebben a műfajban** nem tesz aláírást. Ez a szempont egyértelműen megjelenik a javítási-értékelési útmutató értékelési skálájában: „*Szükség szerint* van helyes köszönés és aláírás”. A szövegalkotás értékelésénél mindig az adott műfaji követelmények ismeretében kell a szempontokat mérlegelni.

Nem felel meg a dolgozat az olvasóban keltett benyomás szempontjából, ha a szövegből a szövegfajtának, -típusnak megfelelő elvárt közlési szándék nem derül ki. Amennyiben pl. a vizsgázó egy információkérő levélben (e-mailben, üzenetben) csak információkat közöl, de nem érdeklődik, erre a szempontra 0 pontot kell adni.

Emlékeztetőül néhány példa a helyes megszólításhoz illő elköszönésre:

Helyes megszólítás	Helyes elköszönés
Sehr geehrte Damen und Herren, /!	Mit freundlichen Grüßen
Sehr geehrter Herr ... , /!	Mit freundlichem Gruß
Sehr geehrte Frau ... , /!	Freundliche Grüße
Lieber/Liebe...., /!	Mit (den) besten Grüßen
Liebe Freunde , /!	Mit herzlichen Grüßen
Hallo , /!	Herzliche / Liebe / Viele Grüße
Hallo Peter / Leute / Freunde , /!	Herzlich(st)
	Tschüs / Ciao / Bis bald / Servus

Az aláírás akkor helyes, ha az elköszönés alatti sorban van.

Néhány példa a helyes aláírásra:

Péter Szabó / Szabó Péter

Péter / Klasse 10 D

Szövegalkotás

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- logikus-e a szöveg gondolatmenete, azaz az irányító szempontok valamint az ezekhez kapcsolódó gondolatok elrendezése,
- megfelelő-e a gondolati tagolás, azaz van-e bevezetés, tárgyalás és befejezés,
- hogyan használja a vizsgázó a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit,
- megfelelő-e a formai tagolás.

A szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemei

A szöveget a mondatok halmazától a kohézió különbözteti meg, amit a szöveget alkotó elemek jelentésének szerves összefüggése és a szerkezeti összekapcsoltság biztosít. A szöveg egységét biztosító jelentés szintű kapcsolatteremtés leggyakoribb eszközei a következők:

- teljesen vagy részben ismétlődő szavak, szószerkezetek,
- szinonimák,
- a szavak és szószerkezetek jelentése között lehetséges néhány viszony (ellentét, ok-okozati viszony stb.),
- a mondatok logikai-tartalmi elrendezése (ok-okozat, általános-konkrét stb.).

A mondatok kapcsolódását biztosító nyelvtani, szerkezeti kapcsolóelemek:

- az önálló mondatok közötti kötőszók,
- rámutató szók (különböző névmások, határozószók),
- egyéb nyelvtani viszonyító elemek (igeragozás, közép fok stb.).

A Szövegalkotás szempontnál a Tartalom szemponttól függetlenül kell eljárni, és csak a tárgyalt szempontok alapján lehet megítélni a dolgozat felépítését és gondolatmenetét.

Szókincs és kifejezésmód

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- megfelel-e a vizsgázó által használt szókincs a témának, a szituációnak, a szerepnek és a közlési szándéknak,
- megfelel-e a szóhasználat az emelt szintű érettségi vizsga követelményeinek (mennyire változatos).

Az egyes hibák súlyozása annak alapján történik, hogy milyen mértékben nehezítik a megértést. Értelemzavaró hibának az számít, ha a mondat/szövegrész tartalma csak újraolvasás után érthető, azaz anyanyelvi olvasó csak nehezen vagy egyáltalán nem értené meg a mondanivalót.

A nyelvi hibákat az értékelés során csak egyszer szabad figyelembe venni, azaz a hiba jellegétől függően vagy a *Szókincs, kifejezésmód* vagy a *Nyelvtan, helyesírás* szempontnál. Amennyiben például a vizsgázó egy szót nem megfelelően használ (pl. a „bringen“ ige helyett a „holen“ igét), ezt a hibát csak a *Szókincs, kifejezésmód* szempontnál lehet értékelni. Ha a vizsgázó egy elöljárószót helytelen vonzattal használ (pl. „um+Dativ”), ezt a hibát csak a *Nyelvtan, helyesírás* szempontnál lehet értékelni.

Azoknál az értelemzavaró hibáknál, amelyek következtében egy-egy mondatrész vagy mondat mondanivalója válik érthetlenné, és amelyeknél a hiba komplexitása miatt nem lehet eldönteni, hogy lexikai vagy nyelvtani hibáról van-e szó, az egyszeri értékelés elve nem érvényes. Az ilyen típusú hibákat tehát mindkét szempontnál értékelni kell.

E szempont értékelésénél a megszólítás és az elköszönés hibáit is figyelembe kell venni.

Nyelvtan, helyesírás

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- megfelel-e a vizsgázó által létrehozott szöveg a mondattan, az alaktan és a helyesírás normáinak,
- megfelel-e a nyelvhasználat az emelt szintű érettségi vizsga követelményeinek (mennyire változatosak a nyelvtani struktúrák és a mondatszerkesztés).

Az egyes hibák súlyozása annak alapján történik, hogy milyen mértékben nehezítik a megértést. A további részletes útmutatást lásd a *Szókincs, kifejezésmód* szempontnál.

Javítási jelrendszer

Áttekinthetőbb a javítási jelrendszer, ha az egyes szempontokhoz tartozó jeleket egy-egy oszlopban egymás alá írjuk.

Tartalom

A tartalmi szempontok teljesítését a lap jobb oldalán található sávban jelöljük a szempont sorszámának megadásával:

- ④ (bekarikázott szám) = teljesített tartalmi szempont,
- $\sqrt{3}$ (hiányjel + szám) = nem tárgyalt vagy nyelvi okból nem érthető tartalmi szempont,
- 2– (szám + mínuszjel) = érintett, de nem megfelelően kifejtett tartalmi szempont.

Amennyiben a vizsgázó egy irányító szempontot a szövegben több helyen tárgyal, a szempont teljesítését az utolsó említés helyénél kell jelölni.

Hangnem, az olvasóban keltett benyomás

Csak a szükséges formai jegyeket kell a lap jobb oldalán található sávban jelölni a következő betűkkel:

Köszönés = K

Aláírás = A

A teljesítés minőségét mutató jelek:

Ⓚ (bekarikázott betű) = az adott formai jegy teljesítése helyes,

√ K (hiányjel + betű) = hiányzik vagy nem elfogadható az adott formai jegy.

Szövegalkotás

A Tartalom szempontnál használt számozás segít e szempont megítélésénél is.

Szókincs, kifejezőmód

A hibákat a lap jobb oldalán található sávban kell jelölni a következő betűkkel:

L = lexikai hiba,

ÉL = értelemzavaró lexikai hiba,

É = értelemzavaró hiba, amely következtében egy-egy mondatrész vagy mondat mondanivalója válik érthetlenné, és amelynél a hiba komplexitása miatt nem lehet eldönteni, hogy lexikai vagy nyelvtani hibáról van-e szó.

A szövegben használt jelek:

aláhúzás hullámvonallal = lexikai hiba,

~~~~~

aláhúzás hullámvonallal + i = ismétlődő lexikai hiba.

~~~~~ i

Az ismétlődő hibákat nem kell a javító sávban jelölni.

Nyelvtan, helyesírás

A hibákat a lap jobb oldalán található sávban kell jelölni a következő betűkkel:

G = nyelvtani (grammatikai) hiba,

ÉG = értelemzavaró nyelvtani hiba,

É = értelemzavaró hiba, amely következtében egy-egy mondatrész vagy mondat mondanivalója válik érthetlenné, és amelynél a hiba komplexitása miatt nem lehet eldönteni, hogy lexikai vagy nyelvtani hibáról van-e szó,

H = helyesírási hiba.

A szövegben használt jelek:

aláhúzás = nyelvtani vagy helyesírási hiba,

√ (hiányjel) = hiányzik egy szó,

nyíl = szórendi hiba,

aláhúzás + i = ismétlődő hiba.

_____ i

Az ismétlődő hibákat nem kell a javító sávban jelölni.

Értékelési skála (1. feladat)

Az értékelési skála gyakorlati alkalmazását „Az értékelési szempontok részletes kifejtése” magyarázza bővebben.

Tartalom

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|---|--|---|--|
| <p>A vizsgázó három irányító szempontot dolgozott ki megfelelően.</p> <p>A vizsgázó a kommunikációs célokat megfelelően valósította meg.</p> | <p>A vizsgázó két irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, a harmadikat pedig csak részben vagy egyáltalán nem.</p> <p>A vizsgázó a kommunikációs célokat többnyire megfelelően valósította meg.</p> | <p>A vizsgázó csak egy irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, a többit pedig csak részben vagy egyáltalán nem.</p> <p>vagy:
A vizsgázó mindhárom irányító szempontot csak részben tárgyalta.</p> <p>A vizsgázó a kommunikációs célokat részben valósította meg.</p> | <p>A vizsgázó legfeljebb csak egy vagy két irányító szempontot tárgyalt részben.</p> <p>Alapvető kommunikációs célját nem éri el.</p> <p>vagy:
A vizsgázó más témáról írt.</p> <p>vagy:
A létrehozott szöveg nagyon rövid (60 szó alatt).</p> |

Hangnem, az olvasóban keltett benyomás

| 2 pont | 1 pont | 0 pont |
|--|--|--|
| <p>A szöveg a szövegfajtának és a szerző és az olvasó közötti kapcsolatnak megfelelő hangnemben íródott.</p> <p>Az olvasóban a szerző szándékának megfelelő benyomást kelt.</p> <p>Szükség szerint van helyes elköszönés és aláírás.</p> | <p>A szöveg hangneme néhol következtelenséget mutat.</p> <p>Az olvasóban nem mindig a szerző szándékának megfelelő benyomást kelti.</p> <p>Szükség szerint van helyes aláírás, az elköszönés nem helyes vagy hiányzik.</p> | <p>A szöveg hangneme nem megfelelő.</p> <p>Az olvasóban nem a szerző szándékának megfelelő benyomást kelti.</p> <p>A szükséges formai jegyek (elköszönés és aláírás) nem helyesek vagy hiányoznak.</p> |

Szövegalkotás

| 3 pont | 2 pont | 1 pont | 0 pont |
|---|---|---|---|
| <p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése logikus.</p> <p>A gondolati tagolás megfelelő: van bevezetés, tárgyalás és befejezés.</p> <p>A vizsgázó megfelelően használja a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit: létrejön a szövegkohézió.</p> <p>A formai tagolás megfelelő.</p> | <p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése nagyrészt logikus.</p> <p>A vizsgázó törekszik a gondolati tagolásra: van bevezetés vagy befejezés.</p> <p>A vizsgázó nagyrészt megfelelően használja a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit. A mondatok nagyrészt szervesen kapcsolódnak egymáshoz.</p> | <p>A mondanivaló nem mindenütt logikus elrendezésű.</p> <p>A vizsgázó nem törekszik a gondolati tagolásra: hiányzik a bevezetés és a befejezés.</p> <p>Az írásmű még szövegnek tekinthető, bár a mondatok több helyen nem kapcsolódnak egymáshoz.</p> | <p>Nem jött létre szöveg.</p> <p>A mondanivaló nem logikus elrendezésű, a gondolatok esetlegesen követik egymást.</p> <p>Az írásmű tagolatlan és áttekinthetetlen, túlnyomórészt izolált mondatok halmazából áll.</p> |

Szókincs, kifejezés mód

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|--|---|---|---|
| <p>A szöveget a témának és a közlési szándékának megfelelő változatos szókincs jellemzi.</p> <p>Az előforduló kisebb lexikai pontatlanságok nem nehezítik a megértést.</p> | <p>A szöveget nagyrészt a témának és a közlési szándékának megfelelő szókincs jellemzi.</p> <p>A vizsgázó törekszik a változatos szóhasználatra.</p> <p>A szóhasználat néhány helyen nem megfelelő, ez azonban alig nehezíti a megértést.</p> | <p>A szöveg szókincse egyszerű. Sok a szóismétlés.</p> <p>A szóhasználat többször nem megfelelő. A hibák néhány helyen nehezítik a megértést.</p> | <p>A szövegben felhasznált szókincs szegényes.</p> <p>A nem megfelelő szóhasználat több helyen jelentősen nehezíti és/vagy akadályozza a megértést.</p> |

Nyelvtan, helyesírás

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|--|--|--|--|
| <p>A vizsgázó változatos nyelvtani struktúrákat használ, valamint mondat szerkesztése is változatos.</p> <p>A szöveg hibátlan vagy csak kevés, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondat-, alaktan-, helyesírás) hiba található benne.</p> | <p>A vizsgázó törekszik a változatos nyelvtani struktúrák használatára és a változatos mondat szerkesztésre.</p> <p>A szövegben több, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondattan-, alaktan-, helyesírás) hiba és/vagy néhány, a szöveg megértését nehezítő hiba található.</p> | <p>A vizsgázó egyszerű nyelvtani struktúrákat használ és/vagy mondat szerkesztése nem kellően változatos.</p> <p>Rendszerszerű hibákat ejt.</p> <p>A szövegben sok hiba van, a hibák többször nehezítik a megértést.</p> | <p>A szöveget a szintnek nem megfelelő, túlságosan egyszerű nyelvtani struktúrák és igénytelen mondat szerkesztés jellemzi.</p> <p>A szövegben sok, a szöveg megértését jelentősen nehezítő és/vagy akadályozó hiba található.</p> |

Második feladat

Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról:

| Értékelési szempontok | Maximális pontszám |
|-------------------------|--------------------|
| Tartalom | 5 pont |
| Szövegalkotás | 5 pont |
| Szókincs, kifejezés mód | 5 pont |
| Nyelvtan, helyesírás | 5 pont |
| Összesen | 20 pont |
| Vizsgapont | 20 pont |

Amennyiben a dolgozat bármelyik értékelési szempont alapján 0 pontos, akkor a többi értékelési szempont pontszáma is 0 pont.

Figyelem! A feladat értékelésében változás történt.

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme meghaladja a 375 szót, a **Tartalom** szempontnál az adható pontszámból 1 pontot le kell vonni.

A 0 pontos sávban megjelenik az alábbi mondat:

A létrehozott szöveg nagyon rövid (100 szó alatt van).

Az értékelési szempontok részletes kifejtése

Tartalom

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- hány irányító szempontra tért ki és milyen mélységben tárgyalta azokat,
- megfelelően kifejtette és indokolta-e véleményét.

A témakifejtés során a vizsgázónak a megadott témát tágabb kontextusba kell helyeznie, továbbá ki kell fejtenie, és érvekkel alá kell támasztania véleményét (valamelyik irányító szempont kapcsán). A vizsgázónak mind a négy irányító szempontra ki kell térnie dolgozatában. Egy irányító szempont tárgyalása akkor tekinthető megfelelően részletesnek, ha a vizsgázó legalább két gondolatot fogalmaz meg hozzá. Amennyiben a vizsgázó egy irányító szempontot csak személyes vonatkozásban tárgyal, az irányító szempont kifejtése csak részben megfelelő. Amennyiben a vizsgázó szó szerint átvesz egy vagy több mondatot a gondolati segítséget nyújtó segédanyagból, a lemásolt rész nem vehető figyelembe az adott irányító szempont értékelésekor. Egy szinten belül (4–3 vagy 2–1) az irányító szempontok kifejtésének részletessége értékelhető.

Ha egy irányító szempont tárgyalása nyelvi okokból nem érthető, azt a Tartalom szempontnál úgy kell értékelni, mintha a vizsgázó nem tért volna ki rá, azaz az irányító szempont kifejtése nem megfelelő. Ezt a hibát figyelembe kell venni a nyelvi teljesítmény értékelésekor is, azaz a hiba jellegétől függően a *Szókincs, kifejezés mód* vagy a *Nyelvtan, helyesírás* szempontoknál.

Szövegalkotás

Az emelt szint első feladatánál található részletes útmutatás érvényes ennél a feladatnál is. Azonban a

4–3 és a 2–1 pontos sávoknál a formailag nem megfelelően tagolt szövegeket az alacsonyabb pontszámmal kell értékelni. Ez nem jelenti azonban azt, hogy a formailag tagolt, de kevésbé logikus felépítésű szövegek nem értékelhetők az alacsonyabb pontszámmal.

Szókincs és kifejezésmód

A részletes útmutatást lásd az első feladatnál.

Nyelvtan, helyesírás

A részletes útmutatást lásd az első feladatnál.

Javítási jelrendszer

Lásd első feladatánál.

Értékelési skála (2. feladat)

Az értékelési skála gyakorlati alkalmazását „Az értékelési szempontok részletes kifejtése” magyarázza bővebben.

Tartalom

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|--|---|---|--|
| <p>A vizsgázó négy irányító szempont kifejtésével részletesen és megfelelő mélységben dolgozta ki a témát. Minden irányító szemponthoz két gondolatot fogalmazott meg.</p> <p>Részletesen kifejtette, és érvekkel megfelelően alátámasztotta véleményét.</p> | <p>A vizsgázó három irányító szempontot megfelelő mélységben dolgozott ki, azaz két gondolatot írt hozzájuk. A negyedik szempontot csak részben, vagy egyáltalán nem tárgyalta.</p> <p>A vizsgázó törekedett arra, hogy részletesen kifejtse, és érvekkel alátámassza véleményét.</p> | <p>A vizsgázó két irányító szempontot dolgozott ki részletesen (két-két gondolatot fogalmazott meg) vagy négy, illetve három irányító szempontot tárgyalt részben (egy gondolatot írt hozzájuk).</p> <p>A vizsgázó nem fejtette ki részletesen véleményét, alig érvelt.</p> | <p>A vizsgázó csak egy irányító szempontot dolgozott ki részletesen (két gondolatot fogalmazott meg hozzá), vagy csak két irányító szempontot tárgyalt részben (egy-egy gondolatot fogalmazott meg).</p> <p>A vizsgázó nem fejtette ki megfelelően véleményét.</p> <p>A létrehozott szöveg nagyon rövid (100 szó alatt).</p> |

Szövegalkotás

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|--|---|--|--|
| <p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok és az ezekhez kapcsolódó gondolatok elrendezése logikus.</p> <p>A gondolati tagolás megfelelő.</p> <p>A vizsgázó megfelelően használja a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit: létrejön a szövegkohézió.</p> <p>A szöveg formai tagolása megfelelő.</p> | <p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok és az ezekhez kapcsolódó gondolatok elrendezése nagyrészt logikus.</p> <p>A vizsgázó törekszik a gondolati tagolásra.</p> <p>A vizsgázó nagyrészt megfelelően használja a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit. A mondatok nagyrészt szervesen kapcsolódnak egymáshoz.</p> <p>Amennyiben a szöveg formailag nem megfelelően tagolt, az alacsonyabb pontszámot kell adni.</p> | <p>A mondanivaló nem mindenütt logikus elrendezésű. Sok a gondolati ismétlés.</p> <p>A vizsgázó nem törekszik a gondolati tagolásra.</p> <p>Az írásmű még szövegnek tekinthető, bár a mondatok több helyen nem kapcsolódnak egymáshoz.</p> <p>Amennyiben a szöveg formailag nem megfelelően tagolt, az alacsonyabb pontszámot kell adni.</p> | <p>Nem jött létre szöveg.</p> <p>A mondanivaló nem logikus elrendezésű, a gondolatok esetlegesen követik egymást. Az írásmű tagolatlan és áttekinthetetlen, túlnyomórészt izolált mondatok halmazából áll.</p> |

Szókincs, kifejezőmód

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|--|--|---|---|
| <p>A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő változatos szókincs jellemzi. Az előforduló kisebb lexikai pontatlanságok nem nehezítik a megértést.</p> | <p>A szöveget nagyrészt a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi.</p> <p>A vizsgázó törekszik a változatos szóhasználatra.</p> <p>A szóhasználat néhány helyen nem megfelelő, ez azonban alig nehezíti a megértést.</p> | <p>A szöveg szókincse egyszerű. Sok a szóismétlés.</p> <p>A szóhasználat többször nem megfelelő. A hibák néhány helyen nehezítik a megértést.</p> | <p>A szövegben felhasznált szókincs szegényes.</p> <p>A nem megfelelő szóhasználat több helyen jelentősen nehezíti és/vagy akadályozza a megértést.</p> |

Nyelvtan, helyesírás

| 5 pont | 4–3 pont | 2–1 pont | 0 pont |
|--|---|---|---|
| <p>A vizsgázó változatos nyelvtani struktúrákat használ, valamint mondatszerkesztése is változatos.</p> <p>A szöveg hibátlan vagy csak kevés, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hiba található benne.</p> | <p>A vizsgázó törekszik a változatos nyelvtani struktúrák használatára és a változatos mondatszerkesztésre.</p> <p>A szövegben több, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hiba és/vagy néhány, a szöveg megértését nehezítő hiba található.</p> | <p>A vizsgázó egyszerű nyelvtani struktúrákat használ és/vagy mondatszerkesztése nem kellően változatos.</p> <p>Rendszerszerű hibákat ejt.</p> <p>A szövegben sok hiba van, és/vagy a hibák többször nehezítik a megértést.</p> | <p>A szöveget a szintnek nem megfelelő, túlságosan egyszerű nyelvtani struktúrák és igénytelen mondatszerkesztés jellemzi.</p> <p>A szövegben sok, a szöveg megértését jelentősen nehezítő és/vagy akadályozó hiba található.</p> |